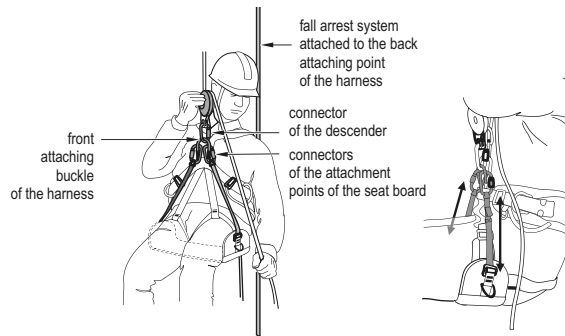


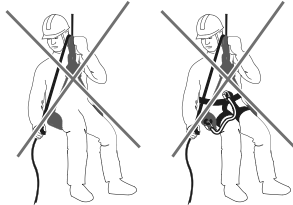
Using the seat board with a descender



correct



incorrect !



Adjusting the straps



Tightening



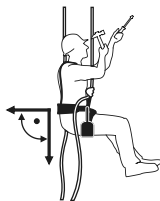
Loosening

ATTENTION: Always protect free end of the strap with the loop

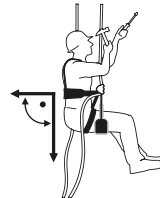


Position during work

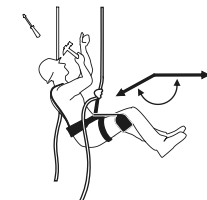
correct



correct



incorrect !

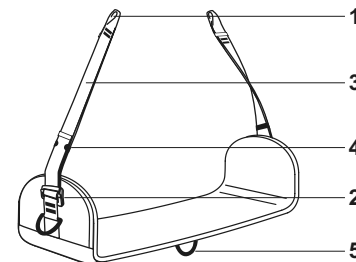


Instruction Manual READ CAREFULLY BEFORE USE THE EQUIPMENT

SEAT BOARD ELLER® SAFE BA100

Elements of the seat board

- (1) Attachment points,
- (2) Adjusting buckle,
- (3) Suspension straps,
- (4) Loop,
- (5) Tool's loop



- the seat board shall only be used by a person trained and competent in its safe use.
- the seat board must be used in conjunction with full body harness and fall arrest equipment.
- the seat board is not personal protective equipment and must be never use alone.
- it is forbidden to make any alterations or additions to the seat board without the manufacturer's prior written consent.
- any repair shall only be carried out by device manufacturer or his certified representative.
- before use ensure about the compatibility of items of equipment assembled into a fall arrest system. Periodically check connecting and adjusting of the equipment components to avoid accidental loosening or disconnecting of the components.
- it is forbidden to use combinations of items of equipment in which the safe function of any one item is affected by or interferes with the safe function of another.
- before each use of the seat board it is obligatory to carry out a pre-use check of the equipment, to ensure that it is in a serviceable condition and operates correctly before it is used.
- during pre-use check it is necessary to inspect all elements of the equipment in respect of any damages, excessive wear, corrosion, abrasion, cutting or incorrect acting.
- after every 12 months of utilization, the seat board must be withdrawn from use to carry out periodical detailed inspection. The periodic inspection must be carried out by a competent person for periodic inspection. The periodic inspection can be carried out also by the manufacturer or his authorized representative.
- In case of some types of the complex equipment e.g. some types of retractable fall arresters the annual inspection can be carried out only by the manufacturer or his authorized representative.
- regular periodic inspections are the essential for equipment maintenance and the safety of the users which depends upon the continued efficiency and durability of the equipment.
- during periodic inspection it is necessary to check the legibility of the equipment marking.
- it is essential for the safety of the user that if the product is re-sold outside the original country of destination the reseller shall provide instructions for use, for maintenance, for periodic examination and for repair in language of the country in which the product is to be used.
- the seat board must be withdrawn from use immediately when any doubt arise about its condition for safe use and not used again until confirmed in writing by equipment manufacturer or his representative after carried out the detailed inspection.
- the device must be withdrawn from use immediately and destroyed when it have been used to arrest a fall.
- a full body harness is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system.
- the anchor device or anchor point for the fall arrest system should always be positioned, and the work carried out in such a way, as to minimise both the potential for falls and potential fall distance. The anchor device/point should be placed above the position of the user. The shape and construction of the anchor device/point shall not allowed to self-acting disconnection of the equipment. Minimal static strength of the anchor device/point is 10 kN. It is recommended to use certified and marked structural anchor point complied with EN795.
- it is obligatory to verify the free space required beneath the user at the workplace before each occasion of use the fall arrest system, so that, in the case of a fall, there will be no collision with the ground or other obstacle in the fall path. The required value of the free space should be taken from instruction manual of used equipment.
- the seat board must be transported in the package (e.g.: bag made of moisture-proof textile or foil bag or cases made of steel or plastic) to protect it against damage or moisture.
- the seat board can be cleaned and disinfected without causing adverse effect on the materials in the manufacture of the equipment. For textile products use mild detergents for delicate fabrics, wash by hand or in a machine and rinse in water. Plastic parts can be cleaned only with water. When the equipment becomes wet, either from being in use or when due cleaning, it shall be allowed to dry naturally, and shall be kept away from direct heat.
- the device should be stored loosely packed, in a well-ventilated place, protected from direct light, ultraviolet degradation, damp environment, sharp edges, extreme temperatures and corrosive or aggressive substances.

ADMISSIBLE TIME OF USE

The seat board can be used for 10 years. After this period the must be withdrawn from use to carry out manufacturer's detailed device inspection

The manufacturer's inspection can be carried out by:

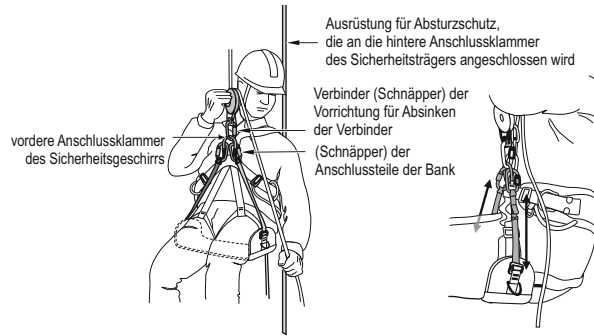
- manufacturer
- or person recommended by manufacturer
- or company recommended by manufacturer

During this inspection will be established admissible time of use the seat board till next manufacturer's inspection.

IDENTITY CARD

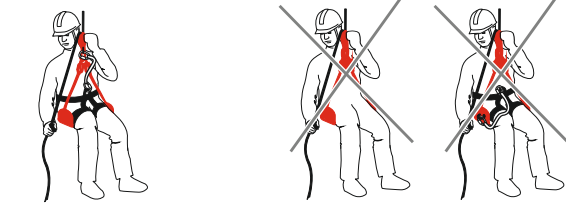
MODEL AND TYPE OF EQUIPMENT			
REF. NUMBER			
SERIAL NUMBER		DATE OF MANUF.	
USER NAME			
DATE OF PURCHASE		DATE OF PUTTING INTO OPERATION	
PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY			
	DATE		
1			
2			
3			
4			

ANWENDUNG DER BANK MIT DER ABSINKVORRICHTUNG



sachgerecht

nicht sachgerecht



Verstellung der Streifenlänge



Verkürzen



WICHTIG: Unbedingt sind freie Enden der Bänder mit Schlaufen zu sichern.



Die das Gerät zum Einsatz bringende Firma ist verantwortlich für die Eintragungen in der GeräteKennkarte. Die GeräteKennkarte muss vor der ersten Ausgabe des Geräts für einen konkreten Einsatz ausgefüllt werden. Alle das Gerät betreffenden Angaben (Bezeichnung, Seriennummer, Kaufdatum, Einsatzbeginn, Name des Benutzers, Angaben zu Reparaturen und Überprüfungen, Außerbetriebnahme) müssen in der entsprechenden GeräteKennkarte vermerkt werden. Die GeräteKennkarte darf nur von dem für Sicherheitseinrichtungen zuständigen Mitarbeiter geführt werden. Die Verwendung des Geräts ohne eine korrekt ausgefüllte GeräteKennkarte ist untersagt.

GERÄTEKENNKARTE

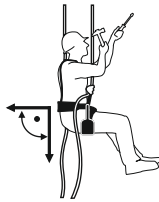
BEZEICHNUNG MODELL		SERIENNUMMER	
GERÄTENUMMER		HERSTELLUNGSDATUM	
BENUTZER			
KAUFDATUM		ERSTE AUSGABE ZUM KONKRETEN EINSATZ	

ÜBERHOLUNGEN

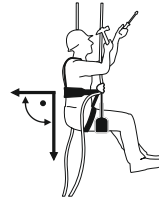
	DATUM DER INSPEKTION	ANLASS FÜR DIE ÜBERHOLUNG ODER REPARATUR	FESTGESTELLTE MÄNGEL, VORGENOMMENE REPARATUREN, SONSTIGE ANMERKUNGEN	DATUM NÄCHSTE INSPEKTION	VORUND ZUNAHME UND UNTERSCHREIB DES ZUSÄTZLICHEN MITARBEITERS
1					
2					
3					
4					

Lage bei dem Betrieb

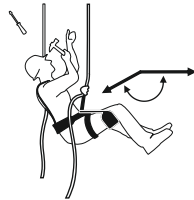
sachgerecht



sachgerecht



nicht sachgerecht

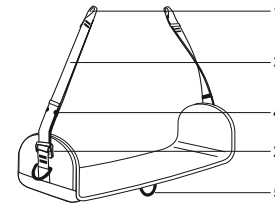


Gebrauchsanweisung

Machen Sie sich mit der Anweisung vertraut, bevor Sie das Produkt benutzen.



Bank für Höhenarbeiten



Die Bank BA 100 ist eine Hilfseinrichtung für Ausführung solcher Arbeiten, wie: Streichen der Fassaden, Putzen der Fenster, Renovierung oder Prüfungen.

- 1 Anschlusspunkte,
- 2 Verstellklammer,
- 3 Hängebänder,
- 4 Schlaufe,
- 5 Anschlusschlaufe für Werkzeugtasche

GRUNDSÄTZLICHE BESTIMMUNGEN FÜR DIE ANWENDUNG DER BANK FÜR HÖHENARBEITEN BA 100

- Bank für die Arbeiten auf der Höhe soll ausschließlich durch Personen verwendet werden, die in ihrem Anwendungsbereich eingewiesen sind.
- Die Vorrichtung ist durch Personen nicht zu verwenden, deren Gesundheitszustand die Sicherheit bei dem täglichen Einsatz und Noteinsatz beeinflussen kann.
- Der Mitarbeiter auf der Höhe, der die Bank BA 100 verwendet, muss gegen Absturz mit Sicherheitsgeschirr und mit einem unabhängigen System für Schutz gegen Absturz (z.B. selbstklemmende Vorrichtungen auf einer flexiblen Führung) geschützt werden.
- Es ist ein Noteinsatzplan zu erstellen, der bei Bedarf verwendet werden kann.
- Es ist nicht gestattet, irgendwelche Veränderungen im Bereich der Ausrüstung ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers auszuführen.
- Irgendwelche Reparaturen der Ausrüstung dürfen ausschließlich der Hersteller der Ausrüstung oder ein dazu berechtigter Vertreter ausführen.
- Die Ausrüstung darf nicht im Widerspruch zu seiner Bestimmung verwendet werden.
- Vor dem Gebrauch ist darauf zu achten, dass die Bestandteile des Absturzschutzsystems korrekt zusammenwirken. Zyklisch sind Anschlüsse und Anpassung der Bestandteile der Ausrüstung für Vermeidung ihres zufälligen Lösen oder Abtrennens zu prüfen.
- Es ist nicht gestattet, Sets der Schutzausrüstung zu verwenden, in der Funktion eines irgendwelchen Bestandteils der Ausrüstung durch Funktion eines anderen Bestandteils beeinträchtigt ist.
- Vor jeweiligem Gebrauch der Vorrichtung sind eine gründliche Sichtkontrolle für Prüfung des Zustandes und der korrekten Funktion durchzuführen. Die Sichtkontrolle führt der Anwender der Bank durch.
- Bei der Sichtkontrolle sind alle Bestandteile der Ausrüstung, insbesondere auf Beschädigungen, übermäßigen Verbrauch, Korrosion, gescheuerte Stellen, Schnitte und nicht korrekte Wirkung zu prüfen. Sollten irgendwelche Beschädigungen der Vorrichtung auftreten oder gibt es irgendwelche Zweifel hinsichtlich des Zustands der Vorrichtung, ist die Bank außer Betrieb zu nehmen.
- Jeweils nach 12 Monaten der Anwendung der Bank ist eine gründliche Prüfung der Vorrichtung vorzunehmen. Die Prüfung soll durch einen Verantwortlichen für Schutzausrüstung im Betrieb oder durch einen Vertreter des Herstellers durchgeführt werden. Es sind alle Bestandteile der Vorrichtung: Bänder, Nähte, Schlaufen, Anschlussstücke, Klammern, Sitz gründlich zu prüfen. Es ist auf mechanische und thermische Beschädigungen, auf übermäßigen Verbrauch, Korrosion, gescheuerte Stellen, Schnitte und nicht korrekte Wirkung zu achten. Sollten irgendwelche Beschädigungen der Vorrichtung auftreten oder gibt es irgendwelche Zweifel hinsichtlich des korrekten Zustands der Vorrichtung, ist die Bank außer Betrieb zu nehmen. Die Angaben über die Prüfung sollen im Anwendungsblatt der Bank eingetragen werden.
- Mindestens einmal pro Jahr, jeweils nach 12 Monaten der Anwendung, soll die Ausrüstung außer Betrieb genommen werden, um eine gründliche zyklische Prüfung durchzuführen. Die zyklische Prüfung soll durch einen Verantwortlichen für die zyklische Prüfungen der Schutzausrüstung im Betrieb und durch eine in diesem Bereich eingewiesene Person durchgeführt werden. Die zyklischen Prüfungen können durch Hersteller der Ausrüstung oder durch eine vom Hersteller berechnete Person oder Firma durchgeführt werden. Alle Bestandteile der Ausrüstung sind insbesondere auf Beschädigungen, übermäßigen Verbrauch, Korrosion, gescheuerte Stellen, Schnitte und nicht korrekte Wirkung zu prüfen (siehe, der vorherige Punkt).
- In einigen Fällen, sofern die Ausrüstung einen komplizierten Aufbau aufweist, wie z.B. selbsthemmende Vorrichtungen, dürfen die zyklischen Prüfungen ausschließlich durch den Hersteller der Ausrüstung oder durch seinen berechtigten Vertreter ausgeführt werden. Nach der Durchführung einer zyklischen Prüfung wird das Datum der nächsten Prüfung festgelegt.
- Regelmäßige zyklische Prüfungen sind eine grundsätzliche Sache, wenn es sich um den Zustand der Ausrüstung und Sicherheit des Anwenders handelt, die von der vollen Funktion und Beständigkeit der Ausrüstung abhängt.
- Bei der zyklischen Prüfung ist die Lesbarkeit aller Markierungen der Schutzausrüstung (Merkmal der jeweiligen Vorrichtung) zu prüfen.
- Sämtliche Informationen zur Ausrüstung (Name, Seriennummer, Kaufdatum und Datum der Inbetriebnahme, Anwendername, Informationen über Reparaturen und Prüfungen und über Außerbetriebsetzung) müssen auf dem Anwendungsblatt der jeweiligen Vorrichtung eingetragen werden. Für Eintragungen im Anwendungsblatt ist der Betrieb verantwortlich, in dem die jeweilige Ausrüstung verwendet ist. Das Blatt ist von einer Person auszufüllen, die im Betrieb für die Schutzausrüstung verantwortlich ist. Persönliche Schutzausrüstung ohne ausgefülltes Anwendungsblatt ist nicht zu verwenden.
- Sollte die Ausrüstung außer den Bestimmungsländern verkauft werden, muss der Lieferant der Ausrüstung die Vorrichtung mit der Benutzungs- und Wartungsanleitung ausstatten und Informationen über zyklische Prüfungen und Reparaturen der Ausrüstung im Land, in dem die Ausrüstung verwendet wird, angeben.
- Die Vorrichtung muss sofort außer Betrieb genommen werden, sofern irgendwelche Zweifel hinsichtlich des Zustands der Ausrüstung oder der korrekten Funktion auftreten. Die erneute Inbetriebnahme der Ausrüstung kann erst nach der Durchführung einer detaillierten Prüfung durch den Hersteller der Ausrüstung und nach der Erteilung einer schriftlichen Zustimmung für die erneute Anwendung der Ausrüstung erfolgen.
- Nur das Sicherheitsgeschirr entsprechend PN-EN 361 ist eine einzige zulässige Vorrichtung für Erhaltung des Körpers in einer persönlichen Schutzausrüstung für Absturzschutz.
- Verankerungspunkt (Verankerungsvorrichtung) der Ausrüstung für Absturzschutz soll eine stabile Konstruktion und eine Lage aufweisen, die die Möglichkeit des Unfalls reduziert und die Länge des freien Falls minimiert. Der Verankerungspunkt der Vorrichtung soll sich oberhalb der Arbeitsstelle des Anwenders befinden. Die Gestalt und die Konstruktion des Verankerungspunktes müssen dauerhafte Verbindung der Ausrüstung sicherstellen und dürfen zu seinem zulässigem Lösen nicht führen. Es ist empfohlen, zertifizierte und markierte Anschlusspunkte der Ausrüstung entsprechend PN-EN 795 zu verwenden.
- Obligatorisch ist der freie Raum unterhalb der Arbeitsstelle zu prüfen, an der die persönliche Schutzausrüstung für Absturzschutz für Vermeidung des Stalles gegen Objekte und eine tieferer Fläche bei Vermeidung des Absturzes verwendet wird. Ein Wert eines erforderlichen freien Raumes unterhalb der Arbeitsstelle ist der Anleitung der zu verwendenden Schutzausrüstung zu entnehmen.
- Bei der Benutzung der Vorrichtung ist insbesondere auf gefährliche Phänomene zu achten, die auf die Funktion der Ausrüstung und Sicherheit des Anwenders beeinträchtigen können; insbesondere auf Folgendes:

- Klinken und Verschieben der Leinen gegen scharfe Ränder; Pendelfälle; Stromleitung;
- Irgendwelche Beschädigungen, wie Schnitte, gescheuerte Stellen, Korrosion; - Wirkung der extremen Temperaturen;
- Negative Wirkung der klimatischen Faktoren; Wirkung der Chemikalien.
- Die Ausrüstung soll in Verpackungen transportiert werden, die diese gegen Beschädigung oder Nässe schützen; dies können z.B. Taschen aus impregniertem Stoff oder in Stahl- oder Plastikoffen oder -kisten.
- Die Ausrüstung ist so zu reinigen und zu desinfizieren, dass der Stoff (Rohstoff), aus dem die Vorrichtung ausgeführt ist, nicht beschädigt wird.
- Zu textilen Werkstoffen (Bänder, Leinen) sind milde Reinigungsmittel für milde Stoffe zu verwenden. Es ist möglich, mit Hand oder mit der Waschmaschine zu waschen. Es ist eine gründliche Spülung vorzunehmen. Die Teile aus Kunststoffen sind ausschließlich mit Wasser zu reinigen. Ausrüstung, die bei der Reinigung oder beim Betrieb nass wird, ist unter natürlichen Bedingungen, fern von den Wärmequellen zu trocknen.
- Die Ausrüstung soll lose verpackt, in gut belüfteten, trockenen Räumen, gesichert gegen Licht, UV-Strahlen, Staub, scharfe Ränder, extreme Temperaturen und ätzende Substanzen aufbewahrt werden.

Überprüfung - Die Persönliche Schutzausrüstung muss mindestens einmal im Jahr, spätestens alle 12 Monate durch den Hersteller, eine vom Hersteller autorisierte Person oder durch eine sachkundige Person für PSA gegen Absturz überprüft werden.
(beachten Sie in Ihrem Land geltende Vorschriften und gesetzliche Bestimmungen)
Sachkundig in unserem Sinn ist, wer eine ausreichend fachliche Kenntnis im Umgang mit PSAgA besitzt, sowie eine Ausbildung nach DGUV 312-906 oder vergleichbar vorweisen kann.
Lebensdauer - Nach einer außergewöhnlichen Beanspruchung der Materialien, kann bereits eine einmalige Anwendung eine Aussonderung erforderlich machen. Entscheidende Faktoren für die Lebensdauer des Produktes sind vor allem die Art und Intensität der Benutzung, Umwelteinflüsse (Witterung, Arbeiten im maritimen Klima, etc.), strukturelle Beschaffenheit (Scharfkanten, raue Oberflächen, etc.), thermische, chemische und sonstige Einflüsse, die zu einer Schädigung des Produktes führen können.

- max. 10 Jahre ab Herstellungsdatum
- Textileile
- unbegrenzte Haltbarkeit
- Metallteile
- unabhängig davon ist das Produkt in folgenden Fällen auszusondern:
- Max. Lebensdauer wurde erreicht
- Beanspruchung durch Sturz oder höheren Belastungen
- Bei Zweifel an der Zuverlässigkeit
- Produkt entspricht nicht mehr dem Stand der Technik (gesetzliche Bestimmungen, Normen, Herstellerangaben, etc.)

L'Établissement de travail dans lequel l'équipement donné est utilisé est responsable de toute inscription sur la fiche d'utilisation.

La fiche d'utilisation doit être remplie avant la première remise pour utilisation de l'équipement. Toutes les informations relatives à l'équipement de protection (dénomination, numéro de série, date d'achat et de l'introduction pour l'utilisation, nom d'utilisateur, informations concernant les réparations et inspections et retrait du service) doivent être indiquées dans la fiche d'utilisation de l'équipement donné.

La fiche d'utilisation doit être remplie par une personne responsable de l'équipement de protection de l'établissement de travail donné.

L'équipement de protection individuelle n'ayant pas la fiche d'utilisation dûment remplie ne peut pas être utilisé.

CARTE D'UTILISATION

NOM DE L'APPAREIL MODELE		NO DE CATALOGUE	
-----------------------------	--	-----------------	--

NUMERO DE L'APPAREIL		DATE DE PRODUCTION	
----------------------	--	--------------------	--

NOM DE L'UTILISATEUR	
----------------------	--

DATE D'ACHAT		DATE DE MISE A L'UTILISATION	
--------------	--	---------------------------------	--

REVISIONS TECHNIQUES

	DATE DE REVISION	CAUSE DE LA REVISION OU DE LA REPARATION	ENDOMMAGEMENT CONSTATE, REPARATIONS EFFECTUEES, AUTRES REMARQUES	DATE DE LA REVISION PROCHAINE	SIGNATURE DE LA PERSONNE RESPONSABLE
1					
2					
3					
4					

Notice d'utilisation



Avant toute utilisation
de l'équipement lire attentivement
la présente notice

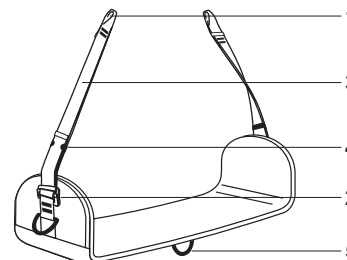


ELLER®
SAFE

**BANQUETTE
POUR LE TRAVAIL
EN HAUTEUR**

BA 100

La banquette BA 100 pour le travail en hauteur est équipement accessoire servant pour le travail en hauteur tels que la peinture des façades, le nettoyage des fenêtres, les travaux de rénovation ou de contrôle.



- (1) Points de fixation
- (2) Agrafe de réglage
- (3) Bandeaux de suspension
- (4) Passant
- (5) Boucla d'attache du sac à outils

REGLES DE BASE D'USAGE DE LA BANQUETTE BA 100 POUR LE TRAVAIL EN HAUTEUR

- la banquette pour le travail en hauteur doit être utilisée uniquement par les personnes formées dans le cadre de son usage.
- l'équipement de protection individuelle ne peut pas être utilisé par les personnes dont l'état de santé risque d'avoir l'influence sur la sécurité lors d'utilisation quotidienne ou en mode d'urgence
- un salarié qui travaille en hauteur et utilise la banquette BA100 doit être protégé contre la chute de hauteur à l'aide des harnais de sécurité et d'un système approprié de protection contre la chute de hauteur (p.ex. d'un dispositif de serrage automatique à glissière flexible)
- il faut préparer le plan des opérations de sauvetage qui pourrait être appliqué en cas de nécessité.
- toute modification de l'équipement sans un accord écrit du fabricant est interdite.
- toute réparation de l'équipement peut être effectuée uniquement par le fabricant de l'équipement ou par un responsable expressément agréé à ces fins.
- l'équipement ne peut pas être utilisé d'une manière inconforme à sa destination.
- la banquette est un équipement individuel et ne doit être utilisée que par une personne.
- avant l'utilisation veuillez vous assurer que tous les éléments accessoires composant le système de protection contre la chute travaillent correctement en série. Vérifiez périodiquement les joints et les ajustements des éléments composants le système afin d'éviter tout relâchement ou détachement accidentel.
- il est interdit d'utiliser les ensembles de l'équipement de protection dont le fonctionnement d'un des éléments est perturbé par le travail d'un autre.
- avant toute utilisation de l'équipement de protection individuel il est obligatoire de procéder à une inspection détaillée afin de s'assurer de son bon état et du fonctionnement correct.
- lors de l'inspection il faut vérifier tous les éléments de l'équipement en portant une attention particulière à tout dommage, usure excessive, corrosion, éraillure, coupe et fonctionnement incorrect. Au niveau des dispositifs donnés, vérifier particulièrement :
 - au niveau des harnais de protection et les ceintures pour le positionnement du mousqueton, les éléments de réglage, les points d'attache (agrafes), les bandes, les coutures, les passants ;
 - au niveau des amortisseurs de sécurité pour les boucles d'attache, la bande, les coutures, la gaine, les joints ;
 - au niveau des cordes et des glissières en fibres pour les cordes, les boucles, les cosses, les joints, les éléments de réglage, les intersectés ;
 - au niveau des cordes et des glissières en acier pour les cordes, les fils, les serres, les boucles, les cosses, les joints, les éléments de réglage ;
 - au niveau des dispositifs à rappel automatique à corde ou à bande, le bon fonctionnement de l'enrôleur et du mécanisme de blocage, la gaine, l'amortisseur, les joints ;
 - au niveau des dispositifs à serrage automatique pour le corps du dispositif, le bon passage sur la glissière, le fonctionnement correcte du mécanisme de blocage, les rouleaux, les vis et rivets, les joints, les amortisseurs de sécurité ;
 - au niveau des joints (mousquetons) pour le corps porteur, les rivetages, le déclit principal, le fonctionnement du mécanisme de blocage.

- au mois une fois par an, après la période de 12 mois d'utilisation, l'équipement doit être retiré du service et soumis à la révision périodique détaillée. L'inspection périodique peut être effectué uniquement par une personne responsable dans l'établissement de travail des inspections périodiques de l'équipement de protection et ayant suivi une formation dans ce cadre. Les inspections périodiques peuvent être effectuées également par le fabricant de l'équipement ou par une entreprise agréée par le fabricant. Tous les éléments de l'équipement doivent être minutieusement contrôlés avec une attention particulière portée à tout dommage, usure excessif, corrosion, éraillure, coupe et mauvais fonctionnement (voir le point précédent). Dans certains cas où l'équipement de protection se caractérise par une construction complexe et composé, comme par exemple le dispositif de rappel automatique, les inspections périodiques peuvent être effectuées uniquement par le fabricant de l'équipement et par son représentant agréé. Après toute l'inspection périodique, la date de la suivante sera définie.
- les inspections périodiques régulières sont une question essentielle pour l'état de l'équipement et la sécurité de tout utilisateur qui dépend de l'efficacité et de la durabilité de l'équipement.
- pendant l'inspection périodique veuillez vérifier la lisibilité de tous les marquages de l'équipement de protection (marque du dispositif donné).
- toutes les informations concernant l'équipement (dénomination, numéro de série, date d'achat et d'introduction pour utilisation, nom d'utilisateur, informations relatives aux réparations et aux inspections et du retrait du service) doivent être indiquées sur la fiche d'utilisation du dispositif donné. L'Etablissement de travail dans lequel l'équipement donné est utilisé est responsable de toute inscription sur la fiche d'utilisation. La fiche d'utilisation doit être remplie par une personne responsable de l'équipement de protection de l'établissement de travail donné. L'équipement de protection individuelle n'ayant pas la fiche d'utilisation remplie ne peut pas être utilisé.
- dans le cas où l'équipement est vendu en dehors du pays d'origine, le fournisseur de l'équipement est obligé de munir l'équipement d'une notice d'utilisation et de maintenance ainsi que des informations relatives aux inspections périodiques et aux réparations de l'équipement en langue étant d'application dans le pays où l'équipement sera utilisé.
- en cas de quelconque doute en ce qui concerne l'état de l'équipement ou son bon fonctionnement, l'équipement doit être immédiatement retire du service. Le dispositif peut être réintroduit pour le service après une révision détaillée par le fabricant et après son accord écrit autorisant la nouvelle utilisation de l'équipement.
- le seul équipement autorisé pour le maintien du travailleur pendant le travail dans l'équipement de protection individuel contre la chute de hauteur sont les harnais conformes à la norme PN-EN 361.
- les points (dispositifs) d'encrage de l'équipement de protection contre la chute de hauteur doit être en construction stable et en positions limitant la possibilité d'une chute et minimisant la longueur de la chute libre. Le point d'encrage de l'équipement doit être localisé au-dessus du poste de travail d'utilisateur. La forme et la construction de point d'encrage de l'équipement doivent assurer le raccordement fixe de l'équipement et ne peuvent pas provoquer de détachement accidentel. Il est conseillé d'utiliser les points d'encrage de l'équipement certifiés et marqués, conformes à la norme PN-EN 795.
- il faut obligatoirement vérifier l'espace libre sous le poste de travail sur lequel l'équipement de protection individuel contre la chute de hauteur sera utilisé, pour éviter tout coup avec les objets ou la surface plus basse lors d'arrêt de chute. La valeur de l'espace libre sous le poste de travail doit être vérifié dans la notice d'utilisation de l'équipement de protection qui sera utilisé.
- pendant l'utilisation de l'équipement il faut payer une attention particulière à tout phénomène dangereux influencent le fonctionnement de l'équipement et la sécurité d'utilisateur, et notamment :
 - cordes emmêlées et corde qui se déplacent sur les rives pointues; - chutes en pendule; - conductibilité de l'électricité;
 - toute dommage tel que coupe, éraillure, corrosion; - influences des températures extrêmes;
 - mauvaise influences des facteurs climatiques; - action des produits chimiques.
- l'équipement doit être transporté en emballage de protection contre l'endommagement ou le passage d'eau, p.ex. en sac de rangement en tissu imprégnée soit en valises ou coffrets acier ou plastiques.
- l'équipement doit être nettoyé et désinfecté de la manière à ne pas abîmer le matériel (matière première) dont le produit est réalisé. Pour le matériel en fibres (bandes, cordes) utiliser les produits de nettoyage pour les matières fragiles. Ces éléments peuvent être nettoyés manuellement ou dans une machine à laver. Bien rincer. Les éléments réalisés en matériaux plastiques doivent être lavés uniquement à l'eau. L'équipement trempé pendant le nettoyage ou lors d'utilisation doit être bien séché en conditions naturelles, loin des sources de la chaleur.
- l'équipement doit être stocké en emballage lâché, dans les locaux secs avec une bonne ventilation, protégé contre la lumière, les rayons UV, les poussières, les objets pointus, les températures extrêmes et les substances caustiques.

PÉRIODE D'UTILISATION

La banquette BA100 peut être utilisée pendant la période de 5 ans à compter de sa première remise pour l'utilisation pour un utilisateur du magasin de l'utilisateur.

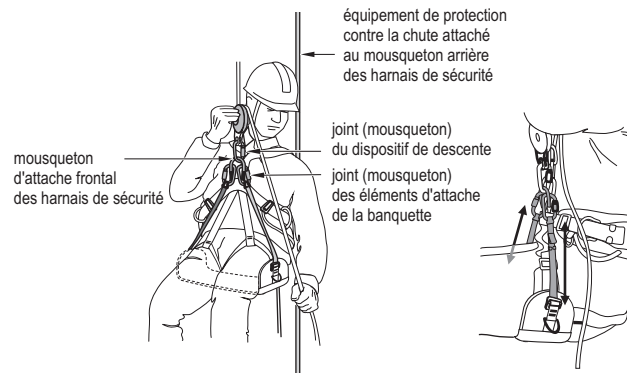
Après la période de cinq premiers ans d'utilisation de la banquette, il faut effectuer une révision détaillée en usine.

La révision en usine peut être effectuée par :

- le fabricant de la banquette,
- une personne agréée par le fabricant,
- une entreprise agréée par le fabricant.

Lors de la révision en usine la période d'utilisation de la banquette sera définie, jusqu'à la prochaine révision en usine.

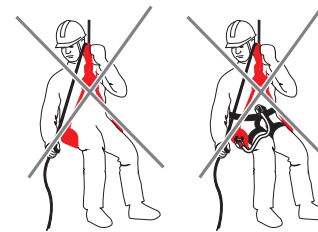
UTILISATION DE LA BANQUETTE AVEC UN DISPOSITIF DE DESCENTE



Correcte



Incorrecte



Réglage de la longueur des ceintures



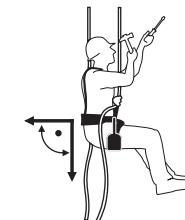
Réduction



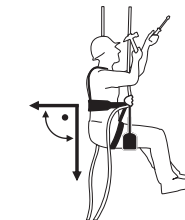
Allongement

Position pendant le travail

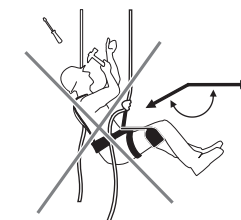
Correcte



Correcte



Incorrecte



REMARQUE: sécuriser obligatoirement les bouts libres des bandes à l'aide des passants.

